

## Texte du discours du Trône

Texte du discours du Trône lu à la prorogation du Parlement fédéral à Ottawa:

Honorables membres du Sénat,  
Membres de la Chambre des Communes,

La population du Canada, tout comme les sujets de Sa Majesté dans d'autres pays, s'est vivement inquiétée de ce que l'état de santé du roi ait rendu nécessaire une intervention chirurgicale et elle se réjouit de la rapidité avec laquelle progresse le rétablissement du roi.

Mes ministres se réjouissent de ce que la situation internationale n'ait pas nécessité la reprise de la session avant la date d'abord fixée à la fin de vos délibérations en juin. La situation internationale reste néanmoins une cause de préoccupation constante pour le gouvernement.

En Corée, en dépit de discussions prolongées, on n'a pu encore arriver à une trêve, et les hostilités se poursuivent. Les troupes canadiennes apportent un concours efficace à cette intervention des Nations Unies dont le but est de faire échec à l'agression.

Depuis que vous vous êtes ajournés, on a mis fin par voie de proclamation à l'état de guerre avec l'Allemagne, et l'on a rétabli des relations diplomatiques normales avec la république fédérale d'Allemagne. Un traité de paix a été signé avec le Japon, que vous serez invités à approuver à une prochaine session.

Bien que les hostilités aient été limitées à des régions restreintes, le gouvernement est convaincu que seul le renforcement continu de la force conjuguée des nations libres peut assurer la paix générale.

A cette fin, mes ministres ont bien apprécié la tenue à Ottawa de la toute récente réunion du conseil de l'Organisation du traité de l'Atlantique-Nord. Certains vœux du conseil devront être examinés à une future session.

Des dispositions sont actuellement à l'étude avec l'Inde et le Pakistan en vue du financement de certains projets à même la participation que vous avez approuvée au plan de Colombo visant le développement économique coopératif du sud et du sud-est de l'Asie.

Vous avez également assuré la participation du Canada au programme de secours et de rétablissement de la Corée, institué par les Nations Unies.

Dès le début de la session, vous avez adopté une mesure destinée à accorder au gouverneur en conseil les pouvoirs supplémentaires qui pourraient être nécessaires afin d'assurer des préparatifs de défense suffisants pour faire face à la période critique résultant de la situation internationale actuelle.

(Suite à la page 5)

## Nouvelles brèves

**HONG-KONG.** — Des journaux de Changhaï disent que trois prêtres catholiques seront jugés bientôt comme "contre-révolutionnaires". Deux autres ont été arrêtés. Les trois qui subissent leur procès sont Mgr Gustave Prévost, un Canadien, le Père Adrien McGrath, un Irlandais, et le Père Francis Legrande, un Belge, tous membres de la Légion de Marie.

**QUEBEC.** — Une congrégation religieuse canadienne recevra l'invitation d'aller fonder une maison de formation d'enseignantes en Corée, mais Mgr Giovanni Panico, nonce apostolique du Pérou, est arrivé à Québec pour entreprendre la visite de quelques familles religieuses canadiennes à cette fin.

**LONDRES.** — Le Foreign Office proclame que la Grande-Bretagne ne renonce ni au canal de Suez ni au Soudan; qu'elle prendra toutes mesures nécessaires pour maintenir ses garnisons du canal, et ne consentira à aucun changement dans le statut du Soudan sans consulter le peuple de ce pays. Le gouvernement britannique entend donc maintenir les accords de 1899 et 1936 dont Nahas Pacha a demandé la rupture au Parlement égyptien.

**PARIS.** — Le premier ministre René Pleven a offert au parti socialiste, de faire partie de son cabinet quelque peu chancelant, mais il a essuyé un refus. Le chef du parti socialiste, M. Guy Mollet, a toutefois affirmé que son parti continuerait d'accorder son appui partiel au cabinet dans le but d'empêcher le général de Gaulle de s'emparer du pouvoir.

**WASHINGTON.** — Il apparaît que les chefs militaires américains ont songé sérieusement à utiliser des armes atomiques en Corée, mais que le projet a été momentanément écarté. Le récent voyage du général Omar Bradley à Tokyo avait surtout pour but d'étudier la question de plus près. Bradley s'est prononcé contre l'utilisation de bombes atomiques à ce moment-ci.

COLLEGE SAINT-JEAN

## Hommage aux solliciteurs

Nous savons très bien que peu de personnes aiment à passer de porte en porte pour ramasser de l'argent, fût-ce pour la meilleure des bonnes œuvres. Malgré cette gêne instinctive, la Campagne du Collège Saint-Jean a suscité, à travers tous nos centres franco-albertains, près de 2.000 bénévoles qui ont consenti à se faire solliciteurs, à visiter plusieurs familles, à aller de porte en porte, à ramasser les souscriptions de leurs coparissiens.

Ces solliciteurs ont beaucoup à leur crédit: ils ont tenu deux ou trois réunions préliminaires avec leurs curés et directeurs paroissiaux, puis ils ont consacré plusieurs soirées sur la route, pour rencontrer les 8 ou 10 personnes qui leur avaient été assignées. Certes, il y a eu de beaux sacrifices de temps, et d'argent même, de leur part, et nous apprécions d'autant plus leur collaboration, que nous devions davantage l'ennui que leur apportait leur tâche.

**Hommage aux directeurs et aux curés**  
L'organisation de cette campagne est beaucoup plus vaste et détaillée qu'on pourrait le supposer à première vue. Le curé de chaque paroisse a eu plusieurs réunions avec ses deux directeurs paroissiaux, pour vérifier la liste des paroissiens, pour estimer "la juste part" qu'on pourrait suggérer à chacun, pour organiser les équipes de percepteur, choisir les hommes et leur distribuer un nombre convenable de souscripteurs. Et depuis que la Campagne est lancée, ils se réunissent une fois en deux par semaine pour leurs réunions de rapports, où ils font la liste des personnes entrevues avec les montants souscrits, ils vérifient l'argent reçu, les cartes que chacun a remplies, etc.

C'est du gros travail que la Campagne a exigé de nos bons curés et de leurs directeurs paroissiaux, et nous le savons mieux que quiconque. Aussi leur devons-nous notre plus cordial merci.

**Etat de la souscription**  
Tout le monde sait que la tâche est ardue et l'état urgent des récoltes nous a forcés à changer nos plans, que la Campagne

fut retardée de deux et de trois semaines dans les deux-tiers de nos paroisses. Nous espérons tout de même que ce retard involontaire ne refroidira pas l'enthousiasme des solliciteurs, ni des souscripteurs.

Dimanche dernier, le 14, nous avions au Bureau de la souscription juste un peu plus de \$50.000, de promiss, et \$18.000, de versé. Il est vrai que 20 paroisses sur 60 seulement avaient fait leurs premiers rapports, que pas une paroisse n'a pu encore envoyer de rapport final, indiquant que toutes les personnes ont été abordées et invitées à faire leur juste part dans cette oeuvre d'intérêt général.

Par la présente, nous invitons les directeurs paroissiaux à nous envoyer ce qu'ils ont en main présentement, afin de faciliter notre travail, et de nous mettre en mesure de fournir un rapport plus détaillé la semaine prochaine.

**De beaux gestes**  
Un vieillard nous écrit des paroles encourageantes comme celles-ci: "Je me suis ramassé quelques cents dollars pour ne faire entrer...". J'en prends un pour vous aider dans votre travail d'édicateurs, sachant bien que le bon Dieu me le rendra..."

Un autre vieillard, pensionné du Gouvernement, n'avait pas été abordé par les solliciteurs. Comme il était âgé, les quatre Bulletins de la Campagne, et le CHFA, il savait à quoi s'en tenir; et s'il n'était pas riche, il tenait quand même à faire quelque chose. Etonné de voir que personne ne venait le solliciter, il vint chez son curé avec son \$5, et ses paroles: "Je suppose qu'on a eu pitié de moi... on ne savait pas...". Personne n'a osé venir me demander d'argent. Je dois faire mon devoir comme les autres. Voici donc mon cinq piastres, et je veux donner une piastre par mois, quand je recevrai mon chèque."

Et des traits de ce genre, tous les curés en auront rencontré d'autres la fin de la Campagne.

# La Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

VOLUME XXIII

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI 17 OCTOBRE 1951

No 48

## L'Episcopat canadien dénonce le matérialisme

### Le radio française dans l'Ouest

#### Réunion des 4 postes

Dimanche dernier à Saskatoon avait lieu une réunion conjointe des quatre postes radiophoniques français de l'Ouest. Le poste CKSB de St-Honore était représenté par MM. R. Couture et R. Dussault; les deux postes de la Saskatchewan avaient délégué MM. Dumey, père et fils, M. Dumont Lepeque, A. de Margerie, M. l'abbé Beaulieu et M. P. Bernier; enfin les représentants de l'Alberta étaient M. le Docteur Beauchemin, le R. P. Breton, MM. Déléhaye, Gallant et Renouard.

Au cours des séances de l'avant-midi et de l'après-midi, les délégués discutèrent les problèmes communs aux quatre postes français: échange de programmes, aspect commercial et technique, service de nouvelles, etc.

Afin de mener à bonne fin le travail entrepris, un comité provisoire a été formé qui verra à réaliser les vœux émis au cours de la réunion. M. le Docteur L.-O. Beauchemin a été choisi à l'unanimité comme président du nouvel organisme groupant les quatre postes de radio; les autres représentants sont M. Couture (CKSB), A. de Margerie (CFBD), D. Lepeque (CKRG), et J.-A. Gallant (CHFA). MM. Beauchemin et Couture ont été chargés de faire les démarches préliminaires qui ont été jugées opportunes.

Au cours des prochaines semaines on perfectionnera l'organisation conjointe qui vient d'être lancée et une nouvelle réunion sera convoquée. Tout laisse prévoir que les résultats les plus fructueux découleront de cette collaboration entre postes français. On songe sérieusement à étendre les cadres du nouvel organisme et à fonder une fédération nationale qui unirait les groupes français des provinces de l'Ouest: Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie, en vue d'une action plus étendue dans tous les domaines. Le projet est à l'étude.

### Elections fédérales prévues pour 1952

Ottawa. — Dans les milieux parlementaires, on parle ouvertement d'élections fédérales pour l'an prochain.

Du côté des libéraux comme du côté de l'opposition, on a scruté minutieusement les discours du Trône, pendant les deux jours de relâche apportés par la visite royale.

En conséquence, les augures politiques prévoient des élections générales le printemps prochain... si le vent souffle du bon côté. Il est aussi question d'élections à l'automne de 1952, mais ce n'est pas une saison favorable. Ces pronostics découlent de l'annonce de trois grands projets de travaux annoncés dans le discours du Trône. On constate aussi que des discours cherchent à plaire à toutes les sections du pays.

### Relations du Vatican et du Pakistan

Vatican. — Le Vatican et le gouvernement du Pakistan ont décidé d'établir des relations diplomatiques permanentes. Le Vatican nommera bientôt un intendant auprès du gouvernement pakistanais, tandis que le Pakistan établira et désignera un ministre plénipotentiaire.



Arrivée de la princesse Elizabeth et du duc d'Edimbourg au Canada. Ils sont accueillis par le Vicomte Alexander et le premier ministre St-Laurent.



Les membres du conseil du club des jeunes de Saint-Joachim apparaissent ci-dessus. La présidente du club présente au P. Recteur du Collège Saint-Jean un chèque de \$50.00 fruit d'un bingo organisé par ses jeunes en faveur de la campagne de souscription. De gauche à droite: Rose-Marie Aubert, Marie Lamotte, Denis Lamotte, Françoise Turcotte, présidente, R. P. Jean Patoiné, o.m.i., R. P. Fernand Thibault, o.m.i., Théodore Groleau, Denis Chatain, Marguerite Sabourin. Les organisateurs de la souscription remercient chaleureusement ces jeunes qui ont si bien compris l'importance de nos oeuvres d'éducation canadiennes-françaises de l'Alberta.

## Après l'Iran, l'Egypte cherche à secouer le joug britannique

### Une nouvelle lueur d'espoir au sujet de l'Iran

Par la British United Press  
Il reste encore possible que l'un des problèmes les plus épineux et les plus explosifs de l'heure, la crise anglo-iranienne du pétrole trouve prochainement une solution heureuse. Les points ne sont pas tous brûlés et les négociations en vue d'une entente peuvent reprendre. L'Angleterre qui a soumis le diffé-

rend au conseil de sécurité des Nations unies a lieu de modifier son attitude. Au lieu de réclamer la condamnation de l'Iran elle a préparé une résolution demandant au conseil de prioriser l'Iran de reprendre les négociations. Les Etats-Unis ont appuyé la résolution modifiée de l'Angleterre.

De son côté, un représentant de l'Iran a déclaré que ce pays consentirait à reprendre les négociations mais non pas sous le patronage ou la surveillance des Nations Unies. Les autorités iraniennes considèrent que la crise du pétrole est purement une affaire intérieure à régler entre le gouvernement iranien et une compagnie privée ou le gouvernement anglais.

Il reste néanmoins que la porte reste ouverte à la reprise des négociations bien que leurs résultats soient encore bien douteux. L'Angleterre a de nouvelles difficultés dans le Proche-Orient, avec l'Egypte. Le gouvernement égyptien a décidé de dénoncer son traité de 20 ans conclu en 1936 et autorisant l'Angleterre à garder des troupes pour contrôler la zone du canal de Suez et le Soudan anglo-égyptien.

L'Angleterre refuse la dénonciation unilatérale du traité de 1936 mais l'Egypte a reçu l'appui de la puissante ligue arabe comprenant les pays arabes du Proche-Orient. Le conseil de cette ligue a décidé d'appuyer l'Egypte dans la dénonciation du traité.

De plus, une vague nationaliste et anti-britannique s'est fait sentir en Egypte. De nombreuses manifestations ont été organisées pour appuyer la politique du gouvernement contre l'Angleterre. Forts de cet appui populaire des groupements politiques égyptiens ont décidé de dénoncer le traité.

(Suite à la page 8)

## Les fidèles doivent adopter un mode de vie conforme à l'Evangile

OTTAWA. — Cinquante-cinq archevêques et évêques du Canada ont exhorté tous les catholiques de ce pays à se prémunir contre "la vague de matérialisme qui déferle sur la nation, et à revenir à l'esprit de l'Evangile".

Réunis à Ottawa pour s'entretenir des problèmes importants de l'heure, ils ont déclaré que les moyens de propagande modernes, tels que la radio, la télévision, le théâtre et les magazines ne doivent pas servir de véhicules aux idées subversives. La déclaration, émise à l'issue de la réunion annuelle de la Conférence catholique canadienne, précise que les archevêques et les évêques désirent rappeler à tous les hommes qui s'intéressent à la sauvegarde de la civilisation chrétienne qu'il est "dangereux" de laisser la presse et la radio disséminer des idées qui tendent à démolir, dans l'esprit du lecteur ou de l'auditeur, les fondements mêmes de la morale et de la religion.

"Dans un monde qui souffre en face des persécutions qui affligent l'Eglise, les archevêques et évêques rappellent à tous leurs fidèles qu'ils doivent rechercher et adopter un genre de vie plus conforme à l'esprit de l'Evangile. Un laïcisme qui rejette pratiquement Dieu de la vie semble être la cause de ces maux dont souffre notre société. Aussi, est-ce par la pratique d'une vie chrétienne exemplaire et la fréquentation des sacrements qu'il faut lutter contre les fléaux de l'alcoolisme et d'un sensualisme qui menacent la vie familiale et sociale de notre peuple".

Les évêques et archevêques ajoutent que les fidèles doivent intensifier leurs prières et rendre leur vie conforme aux directives du Souverain Pontife, afin que la reine du Ciel, Notre-Dame du Rosaire, intercéde auprès de Dieu pour que se réalise le haut idéal de l'Eglise, qui est et sera toujours être la paix sur terre et la paix entre toutes les classes sociales.

"Cette paix sociale doit être fondée sur les vertus surnaturelles de justice et de charité, ainsi que sur l'action prudente, humble et persévérante de tous ceux qui acceptent de coopérer avec la grâce divine".

## Le problème de l'inflation sera l'objet de débats très animés

### La question des prix et les partis politiques

Par la British United Press

Le parlement fédéral a repris ses travaux parlementaires après deux jours de congé à l'occasion de la visite de la princesse Elizabeth. Les projets du gouvernement énoncés dans le discours du Trône laissent entrevoir des débats animés et porte certains observateurs à croire en une prochaine élection générale.

Les principaux projets sont l'envoi de troupes canadiennes en Europe ainsi que le nouveau plan de pensions de vieillesse, et la politique à suivre pour mettre un frein à l'inflation.

Les deux premiers projets ne soulèveront guère de débats sur les principes mêmes et l'on se limitera à discuter les détails. Toutefois, le problème de l'inflation entraînera sans aucun doute des débats animés et probablement des votes de confiance.

Le gouvernement se propose aussi d'avoir une voie à travers le détroit de Canso pour relier la Nouvelle-Ecosse et l'île du Cap Breton, dans les provinces maritimes.

Le gouvernement veut aussi nommer une commission pour étudier le projet d'irrigation dans le sud de la Saskatchewan qui est représentée par des députés du parti C.C.F.

Les principaux partis de l'opposition réclament à grands cris le contrôle des prix pour prévenir la hausse des prix. Le gouvernement d'autre part refuse de

recourir à ce moyen pour enrayer la hausse. Il a donc à entendre qu'il ne faut pas plutôt la loi sur les cartels pour empêcher les compagnies de gros ainsi que les manufacturiers de fixer les prix de détail.

En présentant ce projet, le gouvernement compte déclencher une guerre des prix entre les détaillants et la concurrence entrera alors en plein four pour faire baisser les prix.

Ce projet semble avoir déjà porté des fruits. Des grands magasins de Hamilton ont déjà commencé à se faire une concurrence ouverte et à participer à une baisse des prix. On sait qu'actuellement, les prix d'une foule de produits sont déterminés par les fabricants ou les grossistes.

A la suite du discours du Trône, la rumeur s'est répandue dans la capitale fédérale qu'une élection générale aurait lieu l'été prochain ou l'automne prochain.

C'est l'annonce de certains travaux publics qui a permis de répandre cette rumeur. On croit que le discours du Trône a été préparé pour plaire à tous les grands secteurs du pays.

Ainsi, on a promis d'établir une commission de la couronne pour préparer la canalisation du Saint-Laurent. Ce projet est particulièrement cher à l'Ontario et les provinces des prairies où les conservateurs recrutent la majeure partie de leurs effectifs.

## Le gouvernement de la Colombie refuse d'aider les écoles confessionnelles

### Les catholiques poursuivront la lutte scolaire sur le terrain politique

Vancouver. — Le cabinet de la Colombie Canadienne a décidé de refuser son aide financière aux écoles confessionnelles. Un porte-parole du gouvernement provincial a dit que le cabinet ne donnera pas suite au programme en sept points de l'Association catholique de l'éducation de la Colombie Canadienne parce qu'une telle aide financière pourrait encourager les autres groupements religieux à réclamer pareil traitement.

Le cabinet provincial refuse aux écoles catholiques les soins médicaux et le transport par autobus, qui sont accordés gratuitement aux écoles publiques. On a dû fermer en avril deux écoles catholiques de Maillandville et les parents ont protesté contre la double taxation à laquelle ils ont été soumis.

Les catholiques de la province ont décidé d'engager "le combat avec le gouvernement provincial après avoir appris que celui-ci avait rejeté leur appel. Le porte-parole de l'Association ont dit qu'ils n'avaient pas été surpris de l'attitude du gouvernement. "Il y aura maintenant lutte", a dit un porte-parole. "Nous ne nous attendons pas à recevoir quoi que ce soit sur un plateau." Il a ajouté que l'Association intensifiera son

activité d'organisation à l'intérieur de la province et dans l'état de Vancouver en vue "de démontrer que nous existons aux bureaux de scrutin".

Le programme en sept points soumis au gouvernement provincial avait été proposé par S. Exc. Mgr William Duke, archevêque de Vancouver. Ce programme avait à résoudre le problème des écoles confessionnelles, problème qui est une cause de friction constante entre l'Eglise et le gouvernement de cette province.

Les congrès de l'Association d'Education catholique de la Colombie-Britannique ont fait savoir que cette organisation grouperait 100.000 catholiques de la province dans un nouveau parti politique si aucun des partis existants n'accorde publiquement son appui aux écoles catholiques.

L'association prétend qu'un parti catholique pourrait faire élire "au moins 12 candidats" à l'Assemblée législative provinciale, qui compte 48 sièges. Les délégués ont adopté une résolution déclarant que si les partis politiques provinciaux ne s'engageaient pas à appuyer les catholiques en matière d'éducation, un nouveau parti sera formé en

vue des prochaines élections en Colombie-Britannique.

M. Fred Peters, de Vancouver-nord, a déclaré qu'un parti politique détiendrait "la balance du pouvoir à la prochaine Assemblée législative".

L'association a révélé qu'elle est en mesure de passer 100.000 votes "à tout parti politique légitime" qui épousera la cause catholique dans le conflit des écoles séparées.

Le conflit a connu un retentissement considérable le printemps dernier lorsque la commission scolaire catholique de Maillandville a fermé deux écoles paroissiales en expliquant que le gouvernement n'accordait pas d'octrois suffisants pour leur permettre de fonctionner. Les deux écoles sont encore fermées.

Le gouvernement prétend que les écoles publiques sont accessibles à tous les élèves et que si les parents veulent envoyer leurs enfants à des écoles séparées ils doivent en payer les frais. La commission scolaire de Maillandville a demandé au gouvernement de défrayer les frais de transport des élèves fréquentant les écoles paroissiales, tout comme il le fait dans le cas des élèves des écoles publiques.

"Dites à vos Canadiens français de conserver leur langue: c'est une des meilleures sauvegardes de leur foi."  
(Benoît XV)



ROMAN

# L'ombre sur les ailes

par Roselyne d'Avranche  
(Feuilleton spécial à la Survivance)

(suite)  
Depuis qu'elle réintégrait l'usine, Jacqueline s'était mise en tête de terminer la mise au point de l'invention de Luc. Ce n'était plus qu'une question d'adaptation pratique, elle convainquit Philippe Gray de l'aider de son expérience et sur les indications laissées par Teller, ils se mirent à l'œuvre. Jamais découragée, jamais lasse, pleine d'ardeur et de confiance elle se dépensait sans compter. A présent ils touchaient au succès mais ce surcroît de travail la retient souvent à l'usine en dehors des heures réglementaires. Elle sait qu'alors Luc s'ennuie la voir chercher une détente dans le vol et souffrir de ne pouvoir le détourner mais tant qu'on n'a pas procédé aux essais officiels un échec reste à craindre et Jacqueline ne veut pas imposer à Luc déjà trop accablé le risque d'une déception.

Elle est rentrée ce soir-là plus tard que de coutume. La vieille servante que leur avait procuré les Gray avait voulu servir le souper du malade avant de rentrer chez elle mais Luc s'y était refusé, il attendait sa femme assise dans le studio obscur. Elle alluma et s'étonna.

—Tiens, tu étais là.  
—Il y a plus d'une heure que je t'attends, répliqua-t-il un peu sèchement.  
—Comment? Annaïck ne t'a pas fait venir?

Il s'empêta.  
—Je ne veux pas manger en face des autres. Tu oublies combien il m'est pénible de leur donner en spectacle mes malades.

Elle sent qu'il exagère mais elle le soutient nerveux et satisfait.  
—Tu sais, j'ai fait tout ce que pouvais pour rentrer plus tôt.  
Il hausse les épaules.

—C'est maudite usine t'absorbe de plus en plus. Ah! Quand donc pourrais-je reprendre ma place. Tu ne peux l'imaginer comme il m'est pénible de te voir travailler ainsi journellement.

—Sois tranquille, fait-elle, risueuse, cela ne durera guère. D'ici quelques mois, tu te remettras à l'œuvre et je resterai chez nous.

—Tu aimas tout à voler.  
—Bien sûr je le voulais encore de temps à autre, mais j'aimerais aussi à t'attendre et à te faire le home accueillant et doux.

Cette promesse le rassure. Il reste toute la soirée de joyeuse humeur.  
Le lendemain matin, son inquiétude l'a repris, en se mettant à table pour prendre avec Jacqueline le petit déjeuner, il soupire:

—Quinze jours encore avant qu'on ne m'enlève ce bandeau.  
—Qu'importe, suis courageux comme tu l'as été jusqu'ici.

—J'ai hâte de savoir. Si l'opération avait échoué, j'allais me retrouver aveugle... Oh! Jacqueline! Je n'aurais plus la force de vivre. Avoir échoué, avoir fait des projets, des rêves pour aboutir à cela!

—Luc, voyons! Il faut tout finir premier au contraire que tu verras, le chirurgien était optimiste, l'intervention a été heureuse, tu n'as fait aucune complication.

Elle parle longtemps, énumérant tous les motifs qu'il a d'espérer. Au final elle n'est pas si sûre que cela du résultat. Le célèbre praticien ne l'a pas dissimulé, la réussite est probable, non certaine, on ne sera fixé qu'à l'instant où le bandeau tombera.

Jacqueline se torture jour et nuit à la pensée d'un échec mais elle garde vaillamment son inquiétude pour rester celle qui console et reconforte. Peu à peu il se laisse convaincre et oublie son souci. Il déjeune de meilleur appétit et discute avec sa femme de choses et d'autres.

—Luc!  
Jacqueline a desservi la table, elle vient d'asseoir près de lui.

—Luc, il faut absolument que je parte tantôt pour quelques jours.  
Tout de suite ses traits se figent.

—Comment! Il ne suffit plus que tu sois absente toute la journée. Qu'est-ce encore que ce projet?

—Nous devons livrer des avions en Suisse.

—Qu'ils envoient Bertie ou Richard.

—On a besoin de Bertie à l'usine. Richard est parti ailleurs.

Il se lève et en titonnant va jusqu'à la fenêtre.

—Qu'il y aille seul et puis tu pourras aussi bien que Bertie rester à l'usine.

—Le travail qu'il y doit faire lui convient mieux qu'à moi.

—Dis plutôt que tu tiens à aller en Suisse!

—Moi? Mais je voudrais rester près de toi.



L'U.R.S.S. nous prépare une surprise

## Assistance judiciaire gratuite à Toronto

Toronto. — 135 avocats commencent le 15 octobre à offrir gratuitement leurs services aux personnes nécessiteuses. Ils ont annoncé qu'ils apportent leur assistance judiciaire gratuite aux personnes dont le revenu annuel est inférieur à \$900, dans la région de Toronto. Les personnes ayant une famille bénéficient d'une exemption de \$200, pour chaque dépendant. Les intéressés pourront consulter les avocats chaque lundi à l'hôtel de ville.

## FALHER

District Municipal  
Le Département des Affaires Municipales d'Edmonton, dans une lettre datée du 20 septembre 1951 et adressée à M. Lucien St-Arnaud, secrétaire-trésorier de la Chambre de Commerce de Falher, annonçait officiellement que notre District No 130 serait organisé en District Municipal le 1er janvier 1952.

## Session le 25 octobre en C.B.

Victoria, C.B. — Le premier ministre Byron Johnson a annoncé que la session spéciale de l'Assemblée législative pour étudier la loi des pensions de vieillesse s'ouvrira le 25 octobre.

## TANGENTE

Jeu de 11 octobre au presbytère de Tangente se réunissent les frères du district de Girouville pour la conférence théologique du mois. Les plus éloignés, M. l'abbé Paul Gagnon, curé de Spirit River, et le R. P. Clément Richer, curé-missionnaire de Vanham, étaient présents à Tangente.

## DOCTORAT DE QUEEN'S à Mgr F. Vandy

Kingston. — Au cours d'une importante cérémonie qui va se dérouler le 19 octobre prochain, à l'Université Queen's de Kingston, Mgr Ferdinand Vandy, P.A., V.G., recteur de l'Université Laval, recevra un doctorat en droit honoris causa. Notons que 11 autres personnalités recevront également des diplômes à cette même occasion.

## Remède contre l'insomnie

—Docteur, j'ai des insomnies qui me fatiguent beaucoup... Que faire?  
—Si vous prenez tous les soirs avant de vous coucher, une tasse de tilleul?

—J'en prends, docteur.  
—Ah! ah! alors, si vous n'en prenez pas.

## Le prix des journaux aux Etats-Unis

New-York. — Avec la hausse du coût de production le prix des quotidiens augmente sans cesse à travers les Etats-Unis. Grands et petits journaux ont cru nécessaire d'augmenter leurs prix. Il ne s'agit pas d'une augmentation confinée à des régions particulières, mais c'est un phénomène que l'on remarque dans toutes les villes du pays.

## JOUSSARD

Mme Bachand est à l'hôpital de High Prairie; elle a subi une opération. Maintenant elle est en voie de guérison. Nous lui souhaitons prompt retour à Jousard et également prompt rétablissement.

Mme Roland Bédard est aussi à l'hôpital depuis deux jours. Bonne chance et prompt retour.

Nous avons en trois publications à Jousard: M. Luc Dubé, neveu de notre bon curé, avec Mlle Thérèse Couturier, de Jean-Côté; M. Almas Boily avec Mlle Colette Neron, de Faust; Mlle Jacqueline Boily avec M. Albert Duchaineau, de Jousard. Nous leur souhaitons un bonheur sans mélange.

M. et Mme Eugène Bachand étaient en promenade à Jousard samedi et dimanche. Ils ont visité leur mère et leur belle-sœur, Mme Bachand et Mme Roland Bédard, à l'hôpital de High Prairie.

Elle n'avait de l'essence que pour deux heures, il a dû lui arriver un accident. Pas un ne proteste, tous le pensaient sans oser le dire. Philippe Gray se laisse tomber lourdement sur un siège.

—On ne saura rien pendant des jours si la brume persiste. Bertie assure très calmement.

—Dans ce cas, je demanderai au patron de me laisser aller à sa recherche.

—Sans visibilité, c'est une folie.

—Les appareils de Teller ont été adaptés à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

La journée s'achève sans que la brume se dissipe et pas la moindre nouvelle de l'avion disparu. Un aéronef échoué à un second avion, j'utiliserai ce dernier pour partir sans une improbable éclaircie.

## McKittrick, Jullion & Co.

COMPTABLES ET AUDITEURS

## Annoucent l'ouverture de leurs bureaux à

Edmonton - Redwater

Végreville

A Edmonton nos bureaux sont situés à

Suite 5A-11641A Avenue Jasper. Tél. 86573-85263

Comptabilité générale - Audition de livres

Rapports sur l'Impôt du Revenu

Invitation spéciale aux Canadiens français de venir visiter nos bureaux où l'on vous parlera français.

(à suivre)

Aujourd'hui comme toujours, la qualité prime tout...

# THÉ "SALADA"

## MORINVILLE

M. Edmond Bernard, conseiller adjoint de l'ambassade de France à Ottawa, a favorisé Morinville d'une visite d'amitié. De passage à Edmonton où son épouse l'accompagnait, il fut à Morinville, l'hôte des Filles de Jésus. Un déjeuner d'honneur fut servi au couvent. Mgr Tessier, Mme Crévoilin, M. Alphonse Kremer de l'Alliance française d'Edmonton, M. et Mme Arthur Sotaert, maire du village, étaient au nombre des invités. Les deux petits français, André et Georges Calve, récemment débarqués avec leurs parents, furent présentés à M. Bernard, avant la réception générale des élèves, dans la salle des fêtes. Après un échoir de bienvenue et une adresse, M. Bernard remercia les élèves, les félicitant de leurs vaillants efforts et de leurs succès évidents, dans la conservation filiale du doux parler ancestral et la propagation de la foi séculaire que les aïeux leur ont légués. Ayant déjà visité les provinces de l'Est, canadien, M. Bernard se déclara étonné de découvrir, dans un premier voyage à travers l'ouest américain ayant de groupements canadiens qui sont restés foncièrement français. A son tour, Mgr Tessier remercia le distingué visiteur et la cérémonie se termina par "O Canada".

## et Vive la France! De Morinville, M. le

counselier d'ambassade se dirigeait vers St-Albert, en attendant le banquet du soir, au King Edward, où la colonie française d'Edmonton devait se réunir.

On ne devrait pas manquer, le dimanche à 11h30 d'écouter à CHFA, le nouveau programme "Nos Jeunes d'aujourd'hui". La première émission fut préparée et parfaitement diffusée par les jeunes gens de Morinville. Un programme de chansons, de piano et d'élocution fit grand honneur aux représentants choisis parmi la jeunesse locale. Entre autres, Mlle Priscille Gibeau, Jeanne Champagne, Germaine Tallier, Rita Menier, Madeleine Menier, Mariette Trotter, et MM. Gilles Voyer, annonceur, Denis Hébert et Normand Chalifoux. Nos jeunes d'aujourd'hui reviendront tous les dimanches à la même heure.

Qu'on n'oublie pas non plus, dimanche prochain, la Journée des Missions et la quête double-majeure pour l'œuvre de la Propagation de la Foi. Dans la mesure que les persécutions en cours créent de plus pressants besoins, les heureux et les riches devraient augmenter leurs contributions, à tout le moins une fois l'an.

## Alliance Française

L'Alliance Française vient de conclure sa première réunion de la saison par une conférence le 10 courant. M. Edmond Bernard de l'ambassade de France, Ottawa, nous a entretenus par une causerie sur les "Dialectes et Parlers Régionaux de France" qui a été bien accueillie.

Le lendemain, nous avons offert à notre conférencier et sa compagnie, Mme Bernard, un banquet d'intimité dans la salle "Rose" de l'hôtel King Edward, qui fut un plein succès; environ 40 membres et amis prirent part à un succulent dîner agrémenté de délicieux vins de France.

Notre invité, M. Bernard par son habileté de captiver l'attention de tous, par une voix douce et posée et son oraison facile, fut écouté dans un silence d'appréciation.

Notre génial et populaire, Dr J. Boagler remercia notre conférencier d'une veine de gaie et piquante remarques.

Notre charmante présidente, Mlle Crévoilin doit être félicitée pour son tact habituel et les détails en toute chose, qui tiennent de sa responsabilité.

Et à notre dévouée et énergique vice-présidente, Mme J. St-Martin clôture notre intime et grande soirée en attaquant au piano les notes vibrantes de La Marseillaise et O Canada soulevant l'auditoire avec elle.

# A quand votre tour?



Photo, courtoisie de Coetz Studios.

Si vous avez l'intention de vous marier prochainement il est temps de commander vos invitations de mariage.

Que vous désirez quelque chose de très simple ou des invitations de luxe, nous sommes à même de satisfaire tous les goûts. Nous avons un choix complet de papeterie tout à fait nouveau et artistique. Demandez nos prix et échantillons.

Invitations de mariage imprimées en moins de 48 heures

## IMPRIMERIE LA SURVIVANCE



## "Être content de son sort"

L'os qu'on n'a pas...

(Par Pierre L'Ermine)

Un de mes voisins de campagne, grand chasseur, possède une magnifique chienne setter-gordon, blanche et feu, yeux admirables, et intelligent. Cette chienne a eu, récemment, dix petits chiens, bien racés.

Il fallut donc venir au secours de cette bonne mère, incapable de nourrir, toute seule, une pareille nichée.

Ce que fait copieusement mon voisin.

Chaque jour, avec des restes de viande, de pain, d'os, on prépare une pâtée générale, qu'on répartit, en disant, avec justice et égalité.

Et, quand tout est prêt, on introduit ces messieurs-chiens, les quels, la gueule ouverte, se précipitent, chacun vers un bol et, sans aucune distraction dans leur prière, avalent tout, à qui mieux mieux.

... Sauf un... qui, avant de manger sa pâtée, va inspecter les bols des autres, pour voir si, par hasard, il n'y aurait pas un os à mordre, ou un bon morceau, qui ne serait pas dans son bol à lui.

Naturellement, il est très mal reçu par ses frères et sœurs.

Mais, le pire, c'est quand il revient à son bol, il le trouve absolument nettoyé, ses voisins se l'étant offert en vitesse et en surplus.

Alors, désespéré... hurlements!... Allez, et tout le reste!

J'ai fait là mon petit François d'Assise.

...

Je me suis dit: pourquoi cette scène de famille retient-elle ainsi ton attention... ? Mais, c'est ce qui, au fil des jours, se passe, et des milliards de fois dans la grande famille des hommes.

C'est même là, l'origine de la plupart des guerres.

La première règle latine que j'ai apprise, dans le vieux Lhomond, fut: Contenus sui sorte... Être content de son bol.

Mais combien de gens et de nations s'obstinent à regarder dans le bol des autres, pour voir s'il n'y aurait pas un os à mordre, de faveur.

Et, tout de suite, en foule, accourent, dans mon cerveau, les noms de personnes connues, qui auraient pu jouer d'un simple bonheur tranquille, mais qui l'ont sous-estimé par jalousie du bol des autres.

...

Je me souviens d'un sous-chef de rayon, qui avait tout pour être heureux une femme charmante, deux amours d'enfants, et un traitement suffisant.

Mais, sous-chef, il voulait être chef.

L'obstacle, c'est qu'il y avait un chef.

... vieux... mais un chef tout de même.

Le sous-chef le regardait avec deux yeux assassins quand il l'entendit.

dit tousser... quand il avait le sang à la tête... Pour un peu, il aurait mis une pelure de banane dans l'escalier creux conduisant à son bureau.

Et un jour vint — heureux jour! — où, enfin, ce vieux chef se décida à mourir.

La place était donc à prendre. O volupé de vivre!

Certain de l'avoir, mon sous-chef fit déjà des projets... calcula la hauteur des fenêtres... prévoyait la place des armoires.

...

C'est un autre sous-chef qui est nommé!

Mon pauvre homme en fit une malade.

Mais, alors, nouvelle surprise!

N'ayant pu aller chez son coiffeur pour se faire teindre les cheveux, habitude d'un noir de jais, ses cheveux, étaient devenus... verdâtres!

Et, au-dessous de lui, quelques "sous-ordre" pensaient déjà, en voyant sa mauvaise mine: "La place de sous-chef sera peut-être bientôt à prendre."

...

Conclusion: votre bol n'est peut-être pas grand... ? Mais, tranquillement, buvez dans votre bol.

S'il y a un os à mordre dans celui du voisin... tant mieux pour lui! Cela ne nous fait aucun tort.

Si vous ne pouvez pas le faire, rappelez-vous que la jalousie a été la cause du premier meurtre sur la terre.

... le frère tuant son frère. Et qu'une des principales paraboles du Christ est contre la jalousie: "Pourquoi faut-il que ton oeil soit mauvais parce que je suis bon."

...

Si vous les responsables de la destinée des peuples pouvaient creuser cette vérité-là!

("La Croix").

## SAINT-PAUL

M. J.-A. Beauregard a été élu président de l'Association Parents-Ecole pour le prochain terme. Il remplace aussi M. Dubeau comme vice-président de l'école.

Milles Rose Tremblay et Thérèse Desrosiers sont les deux candidates au poste de "Reine", qui sera décerné lors du bazar de la paroisse.

Mme Henri Boivert est allée visiter M. et Mme Denis Boivert, de Legal. M. et Mme Jos. Thérien, de Legal, étaient en visite chez leurs parents et amis dernièrement.

M. Georges Brosseau, étudiant en Droit à Edmonton, est venu passer une fin de semaine ici.

Il y a des douleurs sans guérison, des chagrins sans convallescence, et la douleur des fils est de ces chagrins-là.

—A. Dumais, fils.

## BONNYVILLE

Nous déplorons la mort de notre brave compatriote, M. Arthur Chatel. Le défunt est décédé à l'hôpital St-Louis à l'âge de 32 ans seulement. Il est né à Bonnyville. Il laisse pour pleureurs sa mort: sa jeune épouse et trois enfants en bas âge; aussi sa mère, Mme Armand Mercier, d'un second mariage; un frère: Irénée, et deux sœurs: Mme L. Quevillon et Mme H. Roux. Les funérailles eurent lieu dimanche après-midi, son service fut chanté par M. le curé, R. P. J. Panhauze. Une foule très nombreuse assistait au service, ce qui prouvait la popularité du jeune Arthur Chatel. Ce sa belle âme repose en paix!

M. Irénée Chatel des environs de Sherbrooke, P.Q., et sa sœur Laurencia (Mme Quevillon) de Rouven, P.Q., sont venus au chevet de leur frère: M. Arthur Chatel des qu'ils ont su la gravité de la maladie de ce dernier. Nos sincères condoléances à tous les parents du cher défunt, M. Arthur Chatel.

Les élèves de notre école ont conglomé les 11 et 12 courant, afin de permettre aux instituteurs et institutrices de Bonnyville et Saint-Paul d'assister à leur convention annuelle tenue à Saint-Paul. Plusieurs élèves et gens de la ville rendirent de grandes services à leurs parents et amis en leur aidant aux différents travaux des récoltes.

M. et Mme L. Gareau se rendirent en automobile à Donnelly, Alberta, pour voir leurs parents et amis.

M. Casimir Chatel, autrefois de Bonnyville et oncle de M. Arthur Chatel, décédé, est venu d'Edmonton pour assister aux funérailles de son neveu.

M. J.-H. Lirette est allé avec le R. P. Morin, O.M.I., à la colonie missionnaire du Wolf Lake. Il a été maître-forain au missionnaire, en aidant pour le chant des cantiques en cri. L'école de la colonie missionnaire était pleine de pieux mérites venus pour assister au saint-sacrifice de la messe, se confesser et communier. La quête pour la propagation de la foi fut abondante parmi ces braves gens éloignés de la ville.

M. le docteur G. Bonny, vétérinaire de Saint-Paul, vient avec les lundis de chaque semaine pour assister les fermiers qui ont besoin de ses services pour leurs animaux malades ou pour vacciner contre la tuberculose, "Bang's disease", etc. N'ayez pas peur de vous en servir et empêcher vos animaux de mourir.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## Aumôniers catholiques en Corée

Son Exc. Mgr M. Roy, à titre d'Ordinaire des Armées, a quitté Québec le lundi 15 octobre, pour aller faire sa visite pastorale au Japon et en Corée où sont des troupes canadiennes. Il est accompagné de ses vicaires délégués, le Colonel Monseigneur C.-E. Beaudry, M.B.E., P.D., directeur des Services de l'Aumônerie catholique pour l'Armée, du Rév. Père M.-P. MacIsaac, C.S.S.I., aumônier en chef catholique de la Marine royale canadienne, et du capitaine de groupe L.-A. Costello, directeur de l'Administration religieuse (CR) pour le Corps de l'Aviation royal canadien. Le voyage se fait en avion.

## LEGAL

Mardi matin dernier à Radville, Saskatchewan, un double mariage, de sourde-muets se célébrait. Elsie Enche Proulx, de Legal, épousait Cécile Bousa de la paroisse de St-Famille, de Radville, et Irène Proulx, aussi de Legal, épousait Lucien Leclerc, de la paroisse Immaculée-Conception, de Qu'Appelle, Saskatchewan. Nous souhaitons un très heureux mariage à ces deux nouveaux couples qui nous reviendront pour résider dans notre paroisse après un voyage de lune de miel.

A l'occasion de la Fête de reconnaissance, le 8 octobre dernier, M. l'abbé Normandeau et M. l'abbé Lapointe étaient de passage à Legal, ainsi que M. Sylvester, M. Nadeau et l'avocat Guy Beaudry, tous d'Edmonton.

M. et Mme Denis Boivert de Saint-Paul ainsi que Mme Henri Boivert aussi de Saint-Paul seront résidents à Legal pour les mois d'hiver.

La famille M. Ernest Lanarache nous ont quittés dernièrement pour s'établir à Slave Lake.

Une autre tempête de neige a de nouveau menacé de paralyser les battements qui ne sont pas encore terminés, mais nous espérons que ce n'est qu'une menace et que le beau temps reviendra sous peu.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## LOS ANGELES

Monseigneur Thomas K. Gorman a célébré le 20ème anniversaire de son élévation épiscopale. Il fut consacré évêque en notre cathédrale Ste-Viviane en 1931, en présence d'une des plus fortes congrégations que notre cathédrale ait expérimentées. On y voyait plus de 400 monseigneurs et plus de 300 religieuses. Né à Pasadena, en 1892, évêque ici, à Baltimore, et à Washington, D.C. Ordonné prêtre à Fall River, Mass., en 1917, devenant le premier natif de la Californie du Sud à être ordonné. Fut nommé à la paroisse d'Oranget, près de Ventura, ensuite à notre cathédrale. Ici, ce fut spécialement dans le district des nègres qu'il travailla, ce district devenu maintenant la paroisse nègre de Ste-Ode. En 1922, le Rév. Père Gorman s'en alla étudier à Louvain, Belgique, y gagna Docteur en Sciences Historiques en 1925, avec très remarquable honneur. Revenu à Los Angeles, il devint l'éditeur de notre journal catholique, le Tidings, placé très haut sur la liste des journaux catholiques du pays. Enfin en 1931, il devint évêque de Reno, nouveau diocèse comprenant l'entier Nevada. Le Nevada est notre état le moins peuplé. Encore aujourd'hui on n'y compte que 8,000 catholiques. Monseigneur Gorman y fait du bon travail, surtout à l'organisation de paroisses et à la direction de la presse catholique, le Nevada Register. Le pape l'honora en 1942 en le nommant assistant au Trône Pontifical. Notre premier prêtre natif du sud californien n'a pas raté son coup.

Notre vieil orphelinat de 60 ans, Des Soeurs Filles de Charité de St-Vincent de Paul fut condamné. Il fallut re-

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## La Française, cette méconnue

Il n'y a peut-être pas d'être plus méconnu que la femme française. Cela tient d'abord à ce que la littérature française nous en a donné une idée très fautive. Elle la représente d'habitude de plus d'esprit que de caractère et les romanciers en font une créature dominée par ses sentiments. Cette conception erronée fait le sujet d'un article de Sélection du Reader's Digest.

Un grand succès d'un homme dépend autant de ses relations que de sa valeur personnelle. Or, dans les ménages français, la femme joue le rôle d'officier de liaison. C'est à elle qu'incombe le soin d'entretenir de bonnes relations avec les femmes des collègues ou des patrons de son mari, et de veiller à ce qu'il rencontre les gens qui peuvent l'aider dans sa carrière. D'une façon générale, les hommes qui réussissent le mieux sont ceux dont les femmes savent le mieux recevoir.

La Française est douée de cet art de plaire qui est, dit-on, le secret des diplomates. Ses compléments ne sont peut-être pas toujours tout à fait sincères, mais ils sont si joliment présentés que l'amour-propre y trouve son compte.

Le vieux proverbe: "Ce que femme veut, Dieu le veut" exprime la pensée de la majorité des Français. Ce n'est pas par hasard que tant de cathédrales de France sont placées sous le vocable de la Vierge et honorent ses vertus. Ce n'est pas par hasard non plus que les Historiens de France reconnaissent à une jeune fille, Jeanne d'Arc, le mérite d'avoir été la première à éveiller le patriotisme de la nation française. Il est bien remarquable, enfin, que le symbole du pays ne

## Fédération Canadienne Française de la Colombie Britannique

### MAILLARDVILLE

**Naissance**  
Le 13 septembre est né Joseph Emmanuel Denis, fils de Alfred Boyd et Regina Ross; parrain et marraine: M. et Mme Emmanuel Parent.

Le 23 septembre est né Joseph Raymond Gilbert, fils d'Edienne Lafrenière et d'Emilia Perron; parrain et marraine: M. et Mme Antoine Beauregard, oncle et tante de l'enfant.

Le 25 septembre est né Joseph Marcel Jean Marc, fils de M. Uno Mets et d'Yvonne Vachon; parrain et marraine: M. et Mme Marcel Dionne, oncle et tante de l'enfant.

Le 22 septembre est née Marie Rose Alice, fille de Henri Filiatrault et de Noëlla Thérien; parrain et marraine: M. et Mme Jean Faucher.

Le 18 septembre est née Marie Gilberte Liliane, fille de Maurice Gagné et de Jeannine Poirier; parrain et marraine: M. et Mme Henri Klapp.

Le 25 septembre est né Joseph René Denis, fils de Henri Barré et de Jeanne Lavoie; parrain et marraine: M. René Barré et Mme Henri Klapp.

Le 29 août est né Joseph Denis William, fils de Jean-Paul Levesave et de Rose-Marie Couty; parrain et marraine: M. Léo Levesave et Laura Reiter.

**Suivie**  
Le 7 octobre le cercle canadien organisait la première partie de cartes de la saison; une belle assistance a répondu à l'appel. Mmes Kugler et Alain remportèrent les prix des dames et M. Nadeau et Bohemier ceux des hommes. Nos félicitations aux gagnants.

N'oublions pas notre bazar du 9 au 12 novembre. Une grande activité règne dans la paroisse; de nombreuses organisations sont faites par les dames de la paroisse. Que tous prêtent main-forte et nous aurons un succès comme par le passé.

Parmi les nombreux malades qui sont à l'hôpital, soulignons les noms de M. Eddy Albert et de Mme Georges Sallé; nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

Le 22 septembre en notre église paroissiale joliment décorée pour la circonstance, M. l'abbé Fougère bénissait le mariage de Lucille Sénécal, fille de M. et Mme Alphonse Sénécal, de

St-Eustache, Man., avec Roger Bruneau, fils de M. et Mme Jean Bruneau de cette paroisse. La mariée au bras de son oncle, M. Eddy Albert, était ravissante dans une robe de satin blanc garnie de roses de satin blanches et de perles; son voile de tulle était retenu par une couronne de fleurs d'orange; son bouquet se composait de glaïeuls blancs. M. Jean Bruneau était témoin de son fils.

Milles Edna Sénécal, sœur de la mariée, et Jeannine Bruneau étaient demoiselles d'honneur; elles étaient vêtues de robes en taffeta jaune et vert; leurs bouquets se composaient d'œillets blancs et de roses roses; elles étaient accompagnées de MM. Gérard Bruneau et Oscar Sénécal. La mariée reçut les honneurs des Enfants de Marie, dont elle était la présidente.

Après la réception qui eut lieu chez les parents du marié, M. et Mme Bruneau partirent en voyage de nocce chez les parents de celle-ci à St-Eustache; pour voyager elle portait un joli costume bleu pâle, avec chapeau bleu marin et accessoires d'alcôve.

Parmi les invités du dehors l'on remarquait des deux frères de la mariée, Oscar et Georges Sénécal et sa sœur Edna.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux heureux époux.

Mme Marie Roberge est revenue d'un voyage de quelques semaines aux États-Unis.

Mme Marie Côté, qui a visité ses enfants dans les prairies, où elle a passé l'été, est aussi de retour.

### VANCOUVER

#### MARIAGE PILON-BOHEMIER

Le 29 septembre dernier avait lieu en l'église Saint-Sacrement, le mariage de M. Georges Pilon et de Mlle Eva Bohémier, tous deux de la paroisse française de Vancouver. Le mariage fut béni par le R. P. Henri Meek, s.s., curé. La fille d'honneur était Mlle Pauline Bohémier, sœur de la mariée et le garçon d'honneur, M. Denis LeGac, cousin du marié, qui était aussi accompagné par son beau-frère, M. Paul Pilon, alors que la mariée était accompagnée par son père. Les chants de circonstance furent exécutés à l'orgue par Mlle Charlotte Tisser.

La mariée portait au mariage une ravissante toilette, composée d'une robe de satin blanc, avec long voile et couronne. Pour le voyage un costume brun avec garniture couleur beige.

La réception eut lieu chez M. A. Bohémier, père de la mariée. Après le voyage, les nouveaux époux partirent en messe de noces pour Portland, Oregon. Le nouveau couple a son retour demeurera à leur nouveau foyer, aménagé au 1829, rue Kitchener. M. Pilon est un employé de la Cie Cambie Motor.

#### L'armée jure d'être fidèle à Juan Peron

Buenos Aires. — Le ministre de la défense nationale, M. Sosa Molina, a promis la loyauté des forces armées argentines au président Juan D. Peron, à l'occasion du 56e anniversaire de naissance de ce dernier.

M. Sosa Molina a déclaré qu'il jurait sur l'honneur des quatre ministères des forces armées que la honte des récents événements ne se renouvelerait pas.

### VANCOUVER

Départ du R. P. Meek, s.s., curé  
Dimanche, le 14 octobre, le R. P. Henri Meek, s.s., curé de la paroisse St-Sacrement, annonça à ses paroissiens, à toutes les messes, la nouvelle de son prochain départ pour Montréal, où ses supérieurs viennent de le désigner comme supérieur de cette importante mission. Ce fut comme un coup de foudre dans un ciel serein. En faisant ses adieux du haut de la chaire, le Père eut beau dire que "dans la vie religieuse, c'est un peu comme dans l'amour, on reçoit des ordres et l'on part", on ne peut rester insensible au départ d'un pasteur qui fut le fondateur très méritant de la paroisse et qui incarnera le dévouement même, auprès de chacun des paroissiens.

Ainsi la consternation et le regret universel qui s'exprimèrent spontanément et de façon émouvante à l'annonce de cette nouvelle inattendue, démontrèrent-ils éloquentement la sincérité et la profondeur des sentiments d'estime et d'affection de tous les paroissiens de St-Sacrement pour leur Père et Pasteur bien-aimé.

Une séance d'adieux préparée sans délai par les membres des différentes œuvres paroissiales et fixée à la veille de son départ, procura à tous les paroissiens l'occasion d'offrir leurs hommages et une dernière preuve de reconnaissance au R. P. Meek. Cette soirée de famille aura lieu le 21 octobre au soir dans la salle paroissiale.

Déjà à cette date la charge pastorale aura passé entre les mains du dignitaire qui a été désigné par les Supérieurs majeurs comme deuxième curé de St-Sacrement; c'est le R. P. Zéphirin Bélanger, qui occupait déjà le poste de vicarier et à la communauté, d'assistant-supérieur, et qui était déjà avantagusement connu et apprécié de tous, pour avoir été lui aussi aux débuts de la paroisse et pour avoir travaillé sans relâche à son développement et à sa prospérité matérielle et spirituelle.

#### Dames Auxiliaires

Elles ont eu le 10 octobre leurs élections annuelles et voici les officières choisies: Présidente, Mme Maurice Ecarot; 1ère et 2ème vice-présidentes, Mmes Ben Desrosiers et C.-H. Bélanger; secrétaire, Mme Jeanne Lallier; trésorière, Mme Jean-Laurent Girard.

#### Dans nos registres

Baptême: 2 septembre, Marie-Louise Thérèse, fille de Gaston Dion et Juliette Bilodeau.

9 septembre: Lola Louise Marie Christine, fille d'Henry Robert White et de Maria Doyon.

Donald Maurice, fils de Edmond St-Cyr et de Erna Schomper; Shirley Anne Lydia, fille de Maurice St-Cyr et de Martha Perron.

16 septembre: Judy Anita Marie, fille d'Ulysse Lenoire et d'Elaine Carpenter. Rita Marie Anne, fille de Clarence Baril et de Doris Masson.

Mariages: 28 septembre: Georges Pilon et Eva Bohémier.

8 octobre: Edgar Roland Jackson et Marie Liliane Cousineau.

Décès: 31 août: Angéline Marie Louise Vallières, à l'âge de 69 ans. Elle était la mère de Deschamps Pinget, Lorange et Green.

24 septembre: Marie Claire Buchanan, née Dupré, à l'âge de 34 ans. Elle était la fille de M. et Mme Arthur Dupré.

#### Chasseurs... de vaches

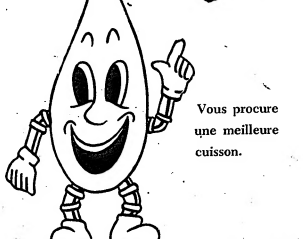
Sorberga, Suède. — La chasse aux élans a été funeste à tant de vaches, depuis le début de la saison, qu'on fermait à dû trouver une solution pour éviter la décadence de son troupeau. Sur ses vaches et ses chevaux, il a tout simplement peinturé, en lettres géantes et blanches: "Yache", "Cheval".

### LEVIS BRODEUR

A.R.C.T., A.M.S.A.—Piano, Théorie

Elève du professeur Glenn Nelson, de Vancouver, annonce l'ouverture de son studio à 10801 - 116 rue — Tél. 22498.

**Natural Gas**



**NORTHWESTERN UTILITIES LTD.**

### Annonces classifiées

On désire acheter  
Un coffre-fort de bureau. S'adresser à 8406 - 91e rue, Edmonton. Tél. 32431.

Jeune homme récemment arrivé de France demande un emploi. Téléphoner 86536 pour plus de renseignements. Spécialiste des machines à écrire et à cauculer.

On demande: une bonne femme d'un âge moyen pour tenir maison pour un vieux couple; maison très moderne chauffée automatiquement à l'huile et poêle de cuisine électrique; ouvrage très facile. S'adresser à Boîte Postale 38, McLennan, Alberta.

#### CARTES DE NOEL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrire à:

CARTES DE NOEL ENR, 30, avenue des Chénés, Québec

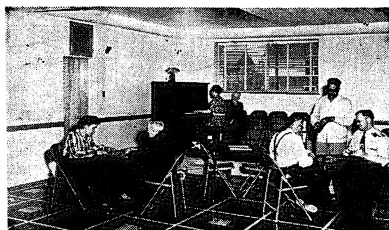


#### Votre portrait Goertz sera,

• Tout à fait différent  
• Précieusement conservé tout en étant peu dispendieux  
Faites un rendez-vous dès aujourd'hui pour être photographié.

**GOERTZ STUDIOS**

10043 - 102e rue—Téléphone 25766  
Edifice LaFlèche



Au nouveau foyer des aveugles, les patients peuvent se distraire avec des jeux mis à leur portée, partie de dames, musique, etc.

### 6 postes de radio au Vatican

#### La voix des catholiques

Cité du Vatican. — L'Italie a autorisé le Vatican à faire construire immédiatement dans la banlieue de Rome six puissants postes de radio.

Ces postes, dont la construction coûtera \$6,000,000, seront suffisamment puissants pour diffuser par le monde entier des émissions du Vatican en 23 langues.

Ils permettront au Vatican de se tenir en contact avec les 64,000,000 de catholiques derrière le "rideau de fer" et les 3,000,000 de catholiques de la Chine dominée par les communistes.

L'accord qui confère au Vatican l'exterritorialité à l'emplacement des postes entre en vigueur lorsque le parlement le ratifiera.

Comme on le prévoit, la forte majorité des démocrates chrétiens aura facilement raison de l'opposition des communistes et des autres députés de la gauche.

Un poste récepteur sera installé dans une autre zone au sud de Rome pour permettre au Vatican de recevoir des messages radiotélégraphiques et de capter les autres postes.

Les nouveaux puissants postes émetteurs remplaceront avantageusement le petit poste du Vatican présentement aménagé dans, des tours des murs de la cité Léonine.

—Mademoiselle, je voudrais avoir une robe pour ma femme.

—Quelle couleur, monsieur?

—Oh! peu importe la couleur. Il me faudra absolument revenir la changer, car ma femme n'est jamais contente de mon goût.

### ST-JOACHIM

Sous les auspices des Dames de St-Anne, il y aura dimanche soir prochain 21 octobre une partie de cartes dans notre salle à 8h15. L'entrée n'est que de 25 sous. De magnifiques prix seront donnés pour le bridge et pour le whist. Un goûter aussi sera servi. Rendons-nous donc nombreux encourager ces dames toujours constantes dans leur dévouement pour les bonnes œuvres.

Nous avons eu l'agrément d'avoir parmi nous ces jours derniers M. et Mme Edmond Bernard, d'Ottawa. M. Bernard est conseiller culturel adjoint auprès de l'ambassade de France au Canada.

### Les princes parlent un excellent français

Québec. — Le français que parlait la princesse Elizabeth et le duc d'Edimbourg fait fureur aujourd'hui à Québec. C'est cette langue qui a été à l'honneur à la réception des membres du régiment de la Chaudière, dont la princesse est colonel honoraire.

Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a déclaré à un journaliste que la princesse Elizabeth parle un très beau français. Mgr Roy a causé avec elle pendant sa visite à l'Université Laval. Les personnes qui assistaient à la réception à la cathédrale, donnée par le régiment de la Chaudière, ont été agréablement surprises d'entendre le duc d'Edimbourg converser en un excellent français avec d'anciens combattants de cette unité.

### Une mise à jour du plus vieux village

Chicago. — Le plus ancien village du monde vient d'être découvert par les archéologues de l'Université de Chicago.

Ces savants ont affirmé que le village de Jarmo, situé aux abords de la ville pétrolière moderne de Kirkouk, en Irak, avait été scientifiquement remis à jour.

M. Robert-J. Braidwood, professeur d'histoire antique, estime que l'existence de ce village remonte à 5,000 ans avant Jésus-Christ et qu'il était de la grosseur d'un pâté de maisons dans une petite ville. Il était formé de 50 maisons aux murs de terre.

#### Ferd. Nadon

BIJOUTIER  
MONTRES POUR DAMES ET HOMMES  
10115 - 102ème rue — Edmonton  
En face de la "BAY"

### Bombe atomique russe

Londres. — Staline a déclaré dans une entrevue que la Russie a fait exploser une autre bombe atomique récemment et promis d'autres essais à venir. C'est ce qu'a annoncé la radio de Moscou.

### LISEZ ET FAITES LIRE la Survivance



#### Votre Plan de

#### Pension personnelle

ACCORDE PAR LE

"Retirement Annuities Act du Gouvernement de l'Alberta"

Voici d'autres questions et réponses sur les

#### Annuités du Gouvernement d'Alberta

Questions: Dans le cas où j'aurais besoin d'argent avant d'avoir atteint l'âge prescrit, puis-je retirer mes dépôts?

Réponse: Oui. Une personne peut retirer tous ses dépôts ou une partie seulement pourvu que cet argent ait été en dépôt depuis au moins cinq ans; cependant elle perd tout droit à l'intérêt sur ses dépôts.

Questions: Dans le cas de ma mort, mes héritiers recevront-ils quelque chose?

Réponse: Oui, le total des dépôts plus intérêt à 3% par année sera payé aux héritiers.

Questions: Quand un dépositaire se retirera de la vie active peut-il obtenir une annuité payable à lui-même et à son épouse?

Réponse: Oui. En tout temps après avoir atteint l'âge de 60 ans un dépositaire peut obtenir une annuité, en choisissant un des modes suivants:

- (a) Une seule annuité à vie.
- (b) Une annuité à vie pour les deux.
- (c) Une annuité garantie pour une période de pas moins de cinq ans.

Pour plus d'informations, voyez votre

#### Succursale du Trésor Provincial

ou écrivez au sous-trésorier provincial  
Edmonton

LA SIXIÈME ÉMISSION

EST EN VENTE

PLUS AVANTAGEUSES QUE JAMAIS



Vous pouvez, à partir d'aujourd'hui, donner votre commande d'Obligations d'Épargne du Canada de la sixième émission. Des milliers de Canadiens économes sont déjà prêts à en acheter. Elles sont plus avantageuses que jamais.

Rien d'étonnant, puisque leur rendement est si avantageux! Une Obligation de \$1,000 rapportera \$350 d'intérêts d'ici à son échéance, en 10 ans et 9 mois. Son taux d'intérêt moyen sera pour ce terme de 3.21% par année. Une Obligation de \$500 rapportera \$175 pendant la même période. Ne seriez-vous pas bien aise d'en profiter.

Limite d'achat pour chacun: \$5,000.

Les Obligations d'Épargne peuvent être encaissées en tout temps pour parer à l'imprévu, par exemple.

Les Obligations d'Épargne s'achètent des courtiers de placement ou des banques, au comptant ou par versements.

On peut également en acheter de son patron par retenues sur le salaire. Ce mode d'achat, des plus pratiques, favorise l'épargne méthodique.

Ne tardez pas inutilement. Passez dès aujourd'hui votre commande d'Obligations d'Épargne du Canada de la sixième émission. Elles sont plus avantageuses que jamais.

ACHETEZ DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS, À LEUR PRIX D'ACHAT PLUS LES INTÉRÊTS





# La Survivance des jeunes

## Résultats des examens d'instruction religieuse

### Grade III

100: Lionel Rouault, Jean Benoit, Rose-Marie Montpetit, Emile Bergvin, Bernard de Champlain, Angèleoyer, Yvonne Belley, Rita Bédard, Cécile Benoit, Madeleine Chamberland; — 98: Paulette Thérèse, Maurice Douchet, Jeanine Demers, Cécile Pelletier, Lauraine Morin, Elise Proulx; — 96: Lionel L'Abbé, Jean-Marie Lafrance, Rose-Marie Ducharme, Georges Bolivert, Dorcas, Jacqueline Paquin, Jeanne Henry, Yvette Jean, Raymond Jean, Yvonne Carrière, Lina L'Heureux, Olive Séguin, Denis Simard, Julien Boucher, Lucien Lebas, Raymond Ouellette, Michel Bédard, Rose Laing, Eugène Labonté, Yvonne Mousseau, Paul St-Pierre, Mary Hannah, Marilyn Demers, Stella Juneau, Raymond Ouellette; — 90: Françoise Johnson, Cécile Lacroix, Laval Beaudoin, Richard Normandeau, Emile Thériault, Jeanine Ducharme, Gérard Drouin, Alice Girouard, Roger Simonneau, Lorraine Carrière, François Fagnan, Lina Tremblay, Jean-Paul Jodoin, Suzanne Verhaeghe, Ellen Lund, Louise Rémiard, Monique Jevrin, Alcide Hurlbut, Gérard Goudreau, Léona Noël, Philippe Proulx; — 88: Lionel Lafrance, Georges Langlois, Léon Campeau, Paul Lutz, Ronald Bolen, Paul St-Martin, Roger Ouellette, Jean Deshaux, Marilyn Lambert, Pauline Lafrance, Annette Sylvestre, Emmanuel Perre, Germaine Bernard, Claudette Séguin, Geneviève Plaquin, Jeffery Paquin, Marcel Lavallée, André Bédard, Yolande Laflamme, Annette Lavigne, Paul Vallée, Thérèse Journault; — 86: Suzanne Alexandre, Donat Viers, Guy Normand, Lucie Hébert, Georges Langlois, Dorine Langlois, Gilbert Bruneau, Gertrude Foutin, Enile Doucette, Lorraine Bédard, André P. P. Claire Hogue, Myriam Catteaux, Pauline Boissonnault, Bibiane Lafrance, Cécile Baril, Yvette Desnoyers, Lorraine Rondeau, Victor Muller, Lucille Dupuis, Hélène Plouffe, Ronald Reaume, Yvonne Parenteau, Joseph Bourque, Denise Baril; — 84: Walter Lasser, Gérard Maure, Guy Boncompagni, Edgar Brulotte, Lucien Pelletier, Robert Létourneau, Guérin Ouellet, Robert Létourneau, Bernard Lefebvre, Raymond St-Arnaud, Gisèle Sabourin, Diane Bisvert, Rachel Jolien, Marguerite Pél, le v. des écoles de notre âge qui vivent en France et au Portugal. Il nous encourage également à aimer et à bien parler notre langue. Mlle Denise Champavant présente à Mme Bernard un beau "coursage" de roses naturelles. La chaise est ornée d'une belle pièce en quatre parties, Mlle Marguerite Pél, Carmelle Despins et Janine Mousseau nous présenteront une saynète dans laquelle elles personnifient les trois drapaux: le tri-couleur, le Carillon Sacré-Cœur et le drapeau canadien. Ces trois derniers jours furent très

actifs. L'organisation de la Jeunesse Étudiante lança les idées-matresses du programme de l'année. Cette campagne avait pour but de nous faire découvrir le gros problème du travail — du nôtre — de nos attitudes vis-à-vis du travail et de nous proposer quelques solutions. Les élèves ont rencontré beaucoup de coopération et nous espérons que cet esprit d'amitié et d'unité régnera dans le groupe jusqu'à la fin de l'année. Cette famille qui devait avoir lieu le 11 a été remisée au 15, lundi. Nous avons toutes grand-bâte, car il paraît que ça va être très intéressant. L'organisation de cette soirée est sous la direction de Mlle Rita Constantin, responsable du comité social. Notre prochaine chronique vous en donnera des échos. Lucie Baril.

## Echos du Pensionnat de l'Assomption

Après avoir passé quelques jours de camp parmi nos parents, le 9 au matin, nous nous remettons à l'œuvre. Toutes semblent satisfaites de leur sortie, et si c'est la première, nous espérons que ça ne sera pas la dernière. Cette semaine nous avons fait la commande de nos chandails d'école et de nos bagues. En plus cette année, nous nous sommes fait faire des écussons A.S.V. et aussi pour notre chorale. Notre artiste Janine Mousseau nous les a dessinés. Nous lisons l'histoire de la grande honneur de recevoir, le 10 octobre, la visite de M. et Mme Bernard, accompagnés de Mme Edgar Brulotte, Lucien Pelletier, Robert Létourneau, Guérin Ouellet, Robert Létourneau, Bernard Lefebvre, Raymond St-Arnaud, Gisèle Sabourin, Diane Bisvert, Rachel Jolien, Marguerite Pél, le v. des écoles de notre âge qui vivent en France et au Portugal. Il nous encourage également à aimer et à bien parler notre langue. Mlle Denise Champavant présente à Mme Bernard un beau "coursage" de roses naturelles. La chaise est ornée d'une belle pièce en quatre parties, Mlle Marguerite Pél, Carmelle Despins et Janine Mousseau nous présenteront une saynète dans laquelle elles personnifient les trois drapaux: le tri-couleur, le Carillon Sacré-Cœur et le drapeau canadien. Ces trois derniers jours furent très

## Pour rire



Est-ce trop demander? Le voleur — Oh! ne criez pas, madame, je suis vivant quand je suis avec une dame. La dame — Alors, autorisez-vous l'obligeance d'appeler la police pour moi? \* \* \*

Les malaises du général — Bonjour, général, comment allez-vous? — Pas très bien depuis quelques temps. — Ressentez-vous quelque malaise particulier? — Non, je souffre en général. \* \* \*

Femme raisonnable Un monsieur disait à un de ses amis que, depuis des éternités, sa femme s'obstinait à le donner 29 ans. — La mienne est plus raisonnable, répondit Monsieur D. — J'ai fini par la décider à entrer dans la trentaine. Mais je n'ai pu l'en faire sortir! \* \* \*

Un mot de Churchill Winston Churchill a été le sujet de maintes anecdotes axées sur sa personnalité, son esprit vif et son élocution. On raconte qu'un jour il rencontra une dame s'occupant de politique et qui n'avait pas réussi à lui assener un argument valable, conclut par cette remarque: "Oh! si vous étiez mon mari, je mettrais du poison dans votre thé." Churchill répondit seulement: "Si je l'étais, je le boirais avec plaisir." \* \* \*

Prescription suivie à la lettre — Vous lui avez dérobé sa montre. — Vous vous expliquerez devant le commissaire. — Pas ma faute, m'écrit l'agent. Le docteur m'avait recommandé de prendre quelque chose avant me le coucher. \* \* \*

Leurs exploits Un Marseillais et un Bordelais eurent une longue conversation sur la Canebière. — Je suis, un nageur extraordinaire, dit le Marseillais, personne ne peut m'égaler figure-toi que je plonge dans la mer avec une aiguille d'une main et du fil de l'autre. Quand je remonte à la surface l'aiguille est enfilée. — Blague, lui répondit le Bordelais, j'en suis sûr, mais comment ça se fait? — Je ne sais pas, mais je me suis fait enrouler par un tour de main. — Shakespear.

## Bilinguisme et langue internationale

"La Croix", de Paris, ayant publié un article de son collaborateur, René Baltus, sur le problème des langues, a reçu "d'un illustre professeur de l'Université pontificale", de Rome, qu'elle ne désigne pas autrement, la lettre suivante, que nous reproduisons et qui contient des suggestions particulièrement intéressantes pour les Canadiens: La Croix a publié, en fin d'octobre 1950, quelques articles fort intéressants de René Baltus sur les projets de langue internationale. A un endroit de cette étude, était aimablement énoncé — écarté — un projet que l'auteur de ces lignes avait exposé un jour devant René Baltus. Il sera peut-être agréable au lecteur que ce projet soit ici brièvement exposé.

L'espérance, l'ido, ou toute autre langue artificielle, on l'inconvénient de n'être pas littéraires et de n'avoir aucune autre utilité que celle que lui donnerait l'usage universel. En fait, on n'entend guère une telle langue que dans les Congrès d'espéranto. Jusqu'à ce jour, elle est surtout un jeu de polyglottes.

L'adoption du latin comme langue internationale présenterait de grands avantages. Le latin est, en effet, connu d'un grand nombre d'hommes de culture, il est et doit rester familier aux ecclésiastiques comme instrument de leurs études; il est la langue liturgique dans la plupart des pays catholiques; il ouvre une immense littérature classique, patristique et médiévale; et il serait aisé de l'adapter à l'usage moderne. Ce serait sans doute la meilleure solution: sera-t-elle acceptée?

Si elle ne l'est pas, il faudra recourir aux langues vivantes. Si l'on ne prend qu'une langue, l'anglais par exemple, on se heurte à de vives susceptibilités, et peut-être, comme nous le verrons, contre le maintien des langues nationales, qui sont des créations précieuses de l'esprit humain. Voici donc une idée qui tient compte de ces difficultés, qui semble réalisable, que dis-je, qui est en train de se réaliser, et qu'il suffirait d'aider un peu pour que bientôt les hommes pussent se comprendre sur toute la face de la terre.

On désignerait comme langues inter-

nationales deux langues aujourd'hui parlées, et l'on demanderait à chaque nation d'adopter l'une des deux pour sa langue seconde. La langue principale, utilisée pour tout usage national, resterait, dans les divers pays, la langue actuelle. On enseignerait aux enfants les deux langues, la principale et la seconde, et ils les apprendraient avec une grande facilité, comme le prouvent les nombreux exemples donnés par les pays bilingues.

Supposons maintenant que les deux langues choisies soient l'anglais et le français, qui sont les deux langues principales à l'Unesco, et, en fait, dans la plupart des Congrès internationaux. Si les peuples de langue anglaise parlent aussi le français et si les peuples de langue française parlent aussi l'anglais, voilà une très grande partie du monde où le problème d'une langue commune est résolu. Chacun des autres peuples parlant aussi l'anglais ou le français, tous les peuples peuvent parler avec toute la sphère de l'anglais et toute la sphère du français. Il reste seulement le cas, sans doute assez rare, où deux peuples, dont la langue n'est ni l'anglais ni le français, auront choisi l'un ou l'autre et l'autre l'anglais; ces deux peuples communiqueront sans doute avec une très grande portion de l'humanité, mais ils se trouveront entre eux sans langue commune. Il leur restera la ressource d'apprendre l'autre langue internationale ou la langue principale de l'autre peuple en question. Dans le cas contraire, cet inconvénient ne sera pas très fréquent et peut-être encore se rencontrera-t-il entre peuples qui n'auront pas grande nécessité de communiquer entre eux; en tout cas, même pour ces peuples moins privilégiés, il sera largement compensé par la facilité qu'ils auront acquise de converser avec la très grande majorité des hommes.

Ce système sans doute ne supprime pas toutes les susceptibilités nationales; mais il les diminue. Il s'adapte assez bien à l'état présent du globe. Il ne demande qu'un effort modéré; et il le demande à tous. Il serait possible avec d'autres langues que celles que nous

avons prises comme exemple. Et si un jour tous les peuples choisissaient spontanément la même des deux langues internationales, il y aurait sans doute été préparé par ce système tempéré et libéral. (La Croix)

## Permettez au CANADIEN NATIONAL de préparer votre VOYAGE AUX VIEUX PAYS



### sur le paquebot de votre choix!

Quelle que soit votre destination... les Vieux Pays, la Méditerranée, les Indes occidentales... laissez le Canadien National s'occuper de votre traversée. Nous sommes agents pour TOUTES les compagnies de navigation.

Pour les traversées de Noël sur le "SAMARA", le 12 déc. et sur le "FRANCONIA", le 15 déc. Le Canadien National aura des voitures touristes-dortoirs venant de l'ouest du Canada jusqu'aux paquebots à Halifax.

Voyez votre agent local **Canadien National**

## Cartes d'AFFAIRES

**Morin & Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 26405  
10127-1136 rue Edmonton

**Nichol Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie  
10103-95e rue Tél. 21861

**Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone 26927  
10127-102e rue (2e étage) Edmonton

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél.: 26175 Edmonton

**Hôtel Gateway**  
Téléphone — Bain — Eau courante dans chaque chambre  
10038-106ème rue Tél. 29441

**Robert Croteau**  
Courtier, agent d'immobilier, assurances de tous genres. Compagnies, nous sollicitons votre patronage.  
Northgate Bldg., 10051 ave. Jasper  
Tél.: bureau 25935; Rés. 84691

**AVIS**  
ACHAT, VENTE et ECHANGE de tous genres de propriété par toutes les provinces. Adressez-vous à l'agent d'immobilier ALBERT SAMPSON, Bureau: P.A. 2e et 3e étages, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2

## L'Ouest du pays doit son salut à l'intervention de l'Eglise

Son Exc. Mgr Cabana retrace l'histoire de l'Ouest

Granby. — "Si le Canada compte aujourd'hui dix provinces, nos chefs d'Etat peuvent en remercier l'Eglise catholique qui a assuré la survivance des Blancs dans l'Ouest canadien et qui, grâce à son influence, a calé les Métis et les Indiens que dirigeait Louis Riel". C'est l'opinion donnée par S. Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de St-Boniface, qui relatait dans une conférence de presse, l'histoire ecclésiastique de l'Ouest canadien.

"Le Canada nous appartient, déclara Mgr Cabana. C'est un pays riche et prometteur. Il faut remonter à 1818, alors que Mgr Plessis, de Québec, envoyait deux prêtres, les abbés Provencher et Taché, dans l'Ouest où les premiers colons et les commerçants en fournirent les demandeurs. On sait que la colonisation a été sciemment retardée dans les prairies par les compagnies de fourrure, celle de la Baie d'Hudson et celle de l'Ouest qui se sont fustimées par la suite. Les luttes entre rivaux ont mené à des pertes de vie.

C'est également à cette époque que Lord Selkirk achetait d'immenses domaines dans l'Ouest en vue de la culture du blé. Devant les luttes fratricides, les attaques des Sioux, un Canadien français, Lagimodière, s'offrit pour chercher du secours à Montréal. Il partit à pied et fit un voyage de soixante jours. Pour le récompenser de ce dévouement, Lord Selkirk se rendit à sa demande et fit pression pour obtenir des prêtres dans l'Ouest.

La colonisation fut très dure en raison des épreuves de toutes sortes que durent supporter l'Eglise et les colons, dont les sauterelles et les inondations; parmi les figures religieuses qui brillent au ciel de l'Ouest, il faut noter Mgr Demers, l'abbé Lafleche qui devint plus tard

évêque des Trois-Rivières, et Mgr Taché, 2ème évêque de St-Boniface.

Mgr Cabana rendit un hommage spécial à la communauté des Pères Oblats qui ont évangélisé l'Ouest canadien et qui ont été admirablement secondés par les RR. SS. Grises. C'est l'Eglise catholique qui a conservé l'Ouest au Canada.

En 1870, on assiste à une augmentation considérable de la population blanche et en 1880 la colonisation s'intensifie malgré les attaques des Sioux. Avec 1887 et la Confédération, les Métis de l'Ouest se soulèvent et Louis Riel réclame des droits du gouvernement central. Le Manitoba n'est pas reconnu comme province à cette époque et c'est la raison majeure qu'invoquent nos historiens de l'Ouest en faveur de Riel qui n'est pas considéré chez nous comme un rebelle. Le soulèvement des Métis atteint de telles proportions que Georges-Etienne Cartier télégraphie à Rome et demande le retour immédiat de Mgr Taché pour régler le différend.

L'intervention du pape sauva le pays d'une guerre civile. La période de 1880 à 1916 est ardue pour les colons. L'émigration canadienne-française et catholique est malmenée par les Anglo-Saxons. En 1894, Mgr Langevin devient évêque de St-Boniface et demeure encore une belle figure du clergé canadien.

Aujourd'hui, on y compte 6 archevêques, 6 évêques et 8 vicaires. Cette diversité religieuse est grandement attribuable aux Oblats. Nous avons cependant besoin de missionnaires et de communautés religieuses pour satisfaire nos populations catholiques et minoritaires. Nous sommes à l'avant-garde de la culture française en Amérique.

Lutte des minorités

L'Ouest groupe au moins 200,000 Canadiens français qui doivent lutter tous les jours pour conserver leurs traditions, leur langue et leur foi. Nous ne jouissons pas dans l'Ouest de la

socials du Québec. Les minorités doivent lutter; elles doivent construire et soutenir leurs propres écoles, payer leurs maîtres. Nous avons besoin du support moral du Québec.

### Représentation des E.-U. au Vatican?

Cité du Vatican. — Le Pape a reçu M. Franklin D. Roosevelt, fils du président disparu et membre du Congrès américain.

Dans des déclarations qu'il a faites aux correspondants américains à l'issue de cette audience, M. Roosevelt a dit qu'il avait vu "le peuple américain est assez mûr pour écarter tout préjugé et rétablir avec le Saint-Siège les rapports que le président Roosevelt avait noués au début de la guerre."

M. Roosevelt a insisté à cet égard sur l'avantage qu'il y aurait à maintenir des rapports avec le Vatican, dont les sources d'informations couvrent le monde entier.

### Prêts plus élevés au logement

La construction reprend

Le gouvernement a annoncé des conditions plus faciles de prêts dans le domaine de l'habitation familiale et des mesures en vue d'encourager la construction d'habitations à l'usage des travailleurs des industries de la défense, dans certaines régions définies.

Le ministre des Ressources, M. Robert Winters, a déclaré qu'avec l'amélioration dans les approvisionnements de matériaux de construction, le gouvernement a décidé d'encourager spécialement la construction d'habitations pour les travailleurs de la défense, et de fournir en outre aux autres Canadiens l'avantage de construire jusqu'à la limite de leurs capacités.

Il a annoncé que la Société centrale d'Hypothèques et de Logements versera: 1. A augmenter les prêts de la loi nationale du logement à 80 pour 100 du prix maximum de vente convenu pour les habitations familiales. Actuellement, le prêt maximum est de 80 pour 100 de l'évaluation de janvier 1950; 2. A fournir des prêts pour la construction d'habitations aux travailleurs de la défense dans des régions choisies avec versement initial de 10 pour 100, et le solde repaid sur une période de 25 ans. Ceci est une nouvelle disposition de la loi nationale du logement.

3. A régulariser le plan d'assurance-loyer en vertu duquel un constructeur peut obtenir un prêt de 80 pour 100 pour la construction de logement multiples, soit au moins huit unités, s'il consent à accepter des loyers fixes, pour chaque unité, pour trois ans. Cette disposition de la loi n'est pas appliquée, depuis quelque temps.

### Problème français de la construction

Paris. — Le ministère de la construction et de l'urbanisme annonce qu'au cours du premier trimestre 1951, on a achevé 16,160 logements, dont 6,390 au titre de la reconstruction, et 9,770 au titre des constructions nouvelles.

Depuis la libération jusqu'au 31 mars 1951, le total des logements terminés s'élève ainsi à 191,000.

### Election perdue pour saint Hubert

Paris. — Saint Hubert, un évêque français mort en l'an 727, a reçu 227 votes sur un total de 3,924 déposés dans des élections locales du département des Basses-Pyrénées. Ces partisans étaient les chasseurs dont saint Hubert est le patron. Ils protestèrent contre une loi de chasse qui, disent-ils, ouvre la saison une fois que les oiseaux se sont envolés. Le ministère de l'Intérieur a décidé que saint Hubert était indigible.



Trois policiers militaires de l'armée des Nations-Unies au cours d'une cérémonie aux quartiers généraux du général Eisenhower, près de Paris. Ces hommes représentent ici l'Angleterre, la France et les Etats-Unis.

## Texte du discours du Trône

(Suite de la page 1)

Il a été donné suite à la mesure tendant à l'établissement du ministère de la production de défense, et le nouveau ministère est en plein fonctionnement.

On élabore avec les gouvernements provinciaux des ententes ayant pour objet de donner suite à la mesure que vous avez adoptée en vue d'assurer le concours fédéral au versement de 65 à 70 ans qui sont dans le besoin. On procède à l'inscription des personnes de plus de 70 ans admissibles à la pension universelle à participation, afin que, le jour où la loi nécessaire aura été adoptée, l'application en soit plus facile.

Vous avez également adopté une mesure distincte touchant les allocations aux aveugles, ainsi que diverses autres mesures édictées par le Parlement de la Charte des anciens combattants et relevant les pensions en faveur de certains groupes d'anciens combattants et des personnes à leur charge.

### Deux avantages de la canalisation

Philadelphie. — Un haut fonctionnaire de la défense du Canada a déclaré à Philadelphie que la canalisation du Saint-Laurent renforcerait la défense de l'Amérique du Nord.

M. Sydney D. Pierce, directeur du bureau de Washington du ministère canadien de la Production de défense, souligna deux raisons majeures dans ses conclusions:

1. Le projet de canalisation depuis si longtemps à l'étude fournirait la route maritime pour le transport du minerai de fer du Labrador; 2. Il ouvrirait la route aux navires du monde entier qui pourraient pénétrer à l'intérieur du continent nord-américain sur une longueur de plus de 2,200 milles.

### Officiers condamnés en Argentine

Buenos-Aires. — Le Conseil Suprême des forces armées de l'Argentine a condamné sept officiers de la marine et de l'aviation à des peines variant d'une à quatre années de prison pour leur participation à la révolte militaire qui a échoué le 28 septembre.

Les sentences prononcées portent à 15 le nombre de condamnations d'officiers ayant pris part à la révolte dirigée par le général Benjamín Menéndez. Ce dernier a été condamné à 15 ans de prison.

**ATTENTION ATTENTION**  
 Vous trouverez chez nous des pianos de qualité, neufs et usagés.  
 Orgues d'église de tous genres.  
 Termes, si on le désire.  
 Nous faisons une spécialité de réparation et accordage de pianos et d'orgues. — Nous apprécierons votre encouragement.  
**PEPIN & FILS**  
 Marchands de Pianos et d'Orgues.  
 10050 - 105ème rue, Edmonton — Téléphone 25416

### Après l'Iran...

(Suite de la page 1)

clairement hostiles les troupes britanniques et un congrès politique a même demandé la guerre si c'est nécessaire.

Pendant ce temps, le général Eisenhower a fait remarquer aux représentants des douze pays signataires du pacte Atlantique, à Paris, que le bloc soviétique compte actuellement quatre millions d'hommes sous les armes, soit un total de 165 divisions, dont 65 à 75 divisions blindées. L'armée de l'Europe occidentale est encore loin de compter sur de tels effectifs bien que ses rangs grossissent graduellement et que les industries occidentales produisent à un rythme accéléré pour fournir des armes, des munitions et des avions pour assurer la défense de l'Europe occidentale contre toute agression soviétique possible.

Si le bloc soviétique semble avoir un avantage temporaire en effectifs pour l'Europe, les forces des Nations Unies en Corée gagnent graduellement du terrain. Les alliés ont causé des désastres majeurs aux Communistes si bien que ces derniers ont modifié considérablement leur attitude intransigeante pour finalement accepter de négocier une trêve en Corée.

### Nouveau moulin à papier-journal

Québec. — Le gouvernement de Québec favorise la construction d'un nouveau moulin à papier-journal sur la Côte Nord du St-Laurent.

Il étudie ce projet, à la suite d'une visite d'un industriel qui veut construire, près des forêts de la Côte Nord, un gros moulin dont toute la production sera destinée à l'exportation vers les pays d'Europe, ce qui aurait pour avantage de ne pas déloger du tout les quotas actuellement alloués aux journaux canadiens et américains par les fabricants de papier du Canada.

### L'abus du sport est dénoncé

Shawinigan. — "Je m'inquiète de voir le sport prendre une si grande place dans la vie de nos jeunes qu'il est en train de devenir un but au lieu d'un moyen. Les enfants s'amusent d'une façon presque exclusive et perdent le goût de l'étude. Je m'inquiète contre le sport, mais contre l'abus qu'on en fait. Dans ce domaine, comme en toute chose, il ne faut pas dépasser la mesure. Le sport est un peu comme la strychnine, qui peut ramener à la mort ou tuer un homme en bonne santé."

Ainsi s'exprimait hier S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières, au congrès provincial annuel de l'Association générale des anciens élèves des Frères de l'Instruction chrétienne, à Shawinigan.

### Prochain congrès de la presse catholique

Cité du Vatican. — Les tâches du "Secrétariat international de la Presse catholique" qui s'ouvrira le 1er janvier 1952 à Genève, ont été exposées et discutées au cours de la réunion de la section de la presse, présidée par M. R.-W. Keyserlingk, du Canada, du congrès mondial de l'apostolat des laïques.

Il sera précisé que cet organisme ne sera ni une "superagence", ni un "journal" catholique, mais qu'il consacra à la documentation, à la coordination et à la représentation de la presse catholique auprès de l'O.N.U. et des organisations internationales catholiques.

### Ferd. Nadon

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
10115 - 102ème rue - Edmonton  
En face de la "BAY"



### Ici CHFA

Depuis que la Princesse Elizabeth et le Prince Philippe sont arrivés au pays la Société Radio-Canada a enregistré plusieurs programmes spéciaux à cette occasion. On nous les a offerts et périodiquement, vous les entendrez sur nos ondes.

Lorsque la Princesse viendra à Edmonton, c'est-à-dire samedi le 27, vous serez irradiés par plusieurs émissions locales.

Nos jeunes d'aujourd'hui ont reconnu leur programme régulier. M. René Blais s'est chargé de l'organisation et nous sommes persuadés que l'attention Albertine attirera énormément l'effort que les jeunes feront pour réaliser cette belle demi-heure qui mettra en vedette plusieurs de nos jeunes compatriotes des différentes paroisses canadiennes-françaises de l'Alberta. Pour l'émission tous les dimanches de 11h30 à 12 heures.

C'est dimanche à 8h30, le 28 octobre que recommencera la série de sketch dramatique "Théâtre de l'Air". Cette année Kall Motors sera le parrain du programme. Evidemment il devra du nécessaire de changer l'heure des Grands Romans canadiens qui pouvaient être entendus de 9h à 10h, le dimanche.

soit. Vous pouvez vous renseigner au sujet du changement en lisant cette chronique et en écoutant micro-activités de 4h à 4h15 tous les jours à CHFA.

Nous faisons appel encore une fois à tous ceux qui veulent nous envoyer les noms de personnes méritantes qui pourraient être citées au cours du programme "Orchidée du Mérite" entendu de 7h15 à 7h30 tous les mercredis soirs.

A la fin du mois, peut-être au début du mois de novembre nous allons commencer sur nos ondes une série de cours pour des personnes méritantes qui voudraient apprendre à parler français. Pour plus amples détails suivez cette chronique.

La saison de hockey est commencée. Votre chroniqueur sportif se fera un plaisir de vous en parler, d'analyser les résultats des parties jouées dans les différents centres, sûrement il doit y avoir des responsables qui peuvent nous rendre ce service-là.

## Librairie française de l'ACFA

Heures de Bureau  
9h à 12h.  
1h30 à 5h.

Adresse:  
10010-109e rue  
La Survivance, Edmonton

	Par la	Poste
Originaux et Aventuriers (L'ouest pittoresque) J. B. Côté	1.25	1.35
Mon Premier Album d'Histoire, Guy Laviolette	.50	.60
Nos Pionniers de l'Ouest, Antoine Bernard	1.25	1.35
L'Acadie et Nous, J.-B. Gingras, D.Ph.	.10	.20
Nos droits financiers (comédie, 3 actes) Paul Croiset	.30	.40
L'Appel aux Croisés (préparation dialoguée à la réception des nouveaux croisés) M.-J. Orget	.25	.35
Chambre à louer, Julien Morin, P.A.H.	.10	.20
Truk (Au dos de la terre) Roger Bédard	1.75	1.85
Dominique (Un saint de votre âge) R. P. Mongour	.90	1.00
Bienheureux ceux qui croient, R. Normandin, o.m.i.	.75	.85
La spiritualité de la route, J. Folliet	.80	.90
Quand vous rêvez d'amour... P. Elisée	.15	.25
Et la danse... Gérard Petit	.10	.20
Brigitte Maman, Berthe Bernier	1.25	1.35
Brigitte Femme de France (couronné par l'Académie Française) Berthe Bernier	1.25	1.35
Jean Canada (roman) Raoul de Navery	.75	.85
La Route de l'Amme, Raoul de Navery	.75	.85
Hes Hiboux des Roches Rouges, Dely	1.15	1.25
Méthode facile pour entendre la Messe, E. V. Laverge	.10	.20
Histoires Extraordinaires, Edgar Poe	.90	1.00
Le Corsaire Rouge, Cooper	.90	1.00
Le Grillon du Foyer, Ch. Dickens	.90	1.00
La Citadelle (traduit de l'anglais par Maurice Rémon)	2.50	2.60
Contes d'enfants, Lucille Desparois	.30	.40
Les Histoires de Grand-Mère, Editions Variétés	.10	.20
La Tortue de Pierrot, Editions Variétés	.10	.20
Monsieur la Lune et ses Histoires, Editions Variétés	.10	.20
L'Impertinente Mademoiselle Minette, Edition Variétés	.10	.20
Le Petit Hibou qui avait peur de la nuit, Edit. Variétés	.10	.20
L'Egoïste Petit Chien, Editions Variétés	.10	.20
Récemment arrivé le 9ème livre de la Bonne Chanson et les 100 plus belles chansons	2.00	2.10

La Librairie française de l'ACFA a aussi en vente un choix de cartes françaises pour toutes les occasions: anniversaires, souhaits, remerciements, etc.

## Voyagez par train

pour la visite de

Leurs Altesses Royales

la princesse Elisabeth

et

le duc d'Edimbourg

CALGARY

18 octobre

EDMONTON

27 octobre

### TAUX SPECIALEMENT REDUITS

PRIX D'UN BILLET ET DEMI

pour voyage circulaire

de toutes les gares en Alberta

à CALGARY

Aller: 17 et 18 oct.

Limite de retour: 19 oct.

à EDMONTON

Aller: du midi le 26 et 27 oct.

Limite de retour: 29 oct.

Pour plus amples informations voyez votre agent local

CANADIAN PACIFIC

You're so right....  
when you choose Purex

**PUREX**  
Facial-Jaft  
TISSUE

A Special  
KIND OF SOFTNESS